

JE LANGUISSAIS  
JE SOUFFRAIS

DIT UNE FEMME DE DALLAS QUI  
RECONNAIT QUE LE CARDUI  
LUI FIT RECOURRER LA  
SANTÉ.

Dallas, Texas. "Il est difficile  
d'exprimer la reconnaissance que  
j'éprouve pour le remède qui m'a  
sauvé la vie," dit Mme. S. W. Ber-  
gen de 2009 Lake Ave. "C'est ce que  
le Cardui a fait et je veux que les  
autres le sachent et le peu que  
je puis dire peut éviter de grandes  
souffrances à d'autres..."

Je souffrais tout ce que l'on peut  
souffrir et vivre. Ma tête, mon dos,  
mes côtes me faisaient mal... une  
douleur nerveuse qui faisait mal  
partout... Je languissais et je souf-  
frais, c'était tout ce que je faisais.  
Je n'avais pas de repos, peu de  
sommeil ni d'appétit.

Je commençai à avoir des atta-  
ques... Un soir, je dis à mon mari  
que j'allais essayer le Cardui. On  
France 507 rue Iberville, où s'ils  
me l'avait recommandé. Je le com-  
mençai il me fit du bien. Je crois  
réellement qu'il me sauva la vie.

Je commençai à être mieux... Je  
suis une femme forte et en bonne  
santé aujourd'hui. Je ne puis trop  
dire en faveur du Cardui. Je loue  
le Cardui et le louerai tant que je  
vivrai.

Quand j'ai besoin d'un tonique je  
prends une bouteille de Cardui, cela  
me fait du bien et semble être ce  
dont j'ai besoin. Il se peut que le  
Cardui soit ce dont vous avez le  
plus besoin. Essayez le Cardui. C'est  
un tonique de femme qui est léger  
et a fait du bien à des milliers de  
femmes depuis 40 ans. Il devrait  
vous faire du bien.

On le vend chez tous les phar-  
maciens.

FORMATION DE LA CLASSE 1919.

Les jeunes gens nés en 1899 ap-  
pelés par leur âge à participer à la  
formation de la classe 1919, les omis  
et les ajournés de classes antérieu-  
res, les exemptés de la classe 1919  
sont invités, en vue de leur inscrip-  
tion sur les listes de recensement,  
à se présenter d'urgence à la chan-  
cellerie du Consulat Général de  
France 507 rue Iberville, où s'ils  
sont trop éloignés, à signaler leur  
présence dans la circonscription  
consulaire par lettre recommandée.

LOYOLA  
UNIVERSITY

INSTRUCTION SUPERIEURE, EQUIPEE  
AU COMPLET - MODERNE

L'Université Loyale est délicieusement située dans le District enchanteur, de la Nouvelle-  
Orléans, sur l'avenue St. Charles, en face du Parc Audubon.  
Les édifices représentent un échantillon superbe d'architecture, du Style Gothique  
Tudor, qui est si admirablement adapté aux institutions d'éducation, et ils forment le  
groupe le plus attrayant de bâtisses du Sud entier. Ils sont à l'épreuve du feu et  
modernement équipés.  
L'Université Loyola, est sous la direction des Pères Jésuites. La faculté est composée  
de 120 membres, y compris beaucoup d'instituteurs émérites, et d'hommes, dont la  
réputation professionnelle est supérieure.  
Cours complets d'études Classiques, Science, Faculté de Droit, Art, Dentaire, Pharmacie,  
Gradués de la Faculté de Médecine, Télégraphie Sans Fils, Etc.  
Pour plus amples informations, s'adresser au Révérend Président ou Vice-Président.  
Egalement cours complets de l'art oratoire, et excellent cours commercial, Ecole du  
soir.

L'UNIVERSITE LOYOLA

NOUVELLE-ORLEANS

MOULIN A RIZ PARFAIT

RICKERT'S RICE MILLS

The Fancy Head Rice Mills

NOUS FAISONS UNE "SPECIALITE" DE TOUT CE QUI

EST MEILLEUR EN FAIT DE "RIZ".

NOUVELLE-ORLEANS, LNE.

GET IT FROM YOUR  
DEALER OR FROM US.  
Every reader of this paper  
may secure  
THE  
\$5. DURHAM DUPLEX  
DOMINO RAZOR FOR  
\$1.  
DURING THE LIFE  
OF THE ADVERTISEMENT

F. A. BRUNET  
Horloger Bijoutier Joailler  
213 RUE ROYALE PHONE MAIN 4366  
La seule Grande et Unique Maison Française à la Nouvelle-Orléans  
Les ordres de la campagne sont sollicités

COMPLIMENTS  
DE  
BELLE-HELENE SUGAR FACTORY  
Sucre, Sirop, Melasse  
BELLE HELENE, LA.  
Bureau à la Nouvelle Orleans  
316 Rue Baronne A. I. PICARD

D. WOLBRETTE, Pres. Téléphone—Main 2137  
SOUTHERN PAPER CO., LTD.  
"Si c'est une spécialité en papier...  
Nous l'avons."  
PAPIER, SACS, FICELLES, PAPETERIE, BOITES  
PLIANTES, PAPIER POUR CABINET  
535-537 Rue Tchoupitoulas Nouvelle-Orléans, Lne.

The Whitney-Central Banks  
Capital, Surplus et profits non divisés . . . . . \$5,124,042.15

BILAN SEMESTRIEL  
WHITNEY-CENTRAL NATIONAL BANK  
of NEW ORLEANS  
A la Clôture des Affaires, Samedi, 29 Juin, 1918

ACTIF	PASSIF
Prêts et escomptes \$21,546,510.15	Capital \$2,500,000.00
Compte des clients pour effets acceptés 688,222.22	Surplus 4,500,000.00
Compte des clients sur lettre de crédit 278,357.60	Profits non partagés 385,437.12
Bonds des Etats-Unis pour garantir la circulation 1,520,000.00	Dividende trimestriel de 4 pour cent main-tenant déclaré 400,000.00
Valeurs des Etats-Unis pour garantir les dépôts des Etats-Unis 70,000.00	Escompte encaissé et non gagné 141,659.55
Bonds de l'Emprunt de la Liberte 767,343.54	Reserve pour taxes 135,000.00
Autres bons pour garantir les Epargnes postales 173,500.00	Dépôts 26,052,238.67
Certificats de la dette des Etats-Unis 3,099,000.00	Circulation 1,518,500.00
Actions de la Banque Fédérale de Réserve 120,000.00	Effets acceptés aux comptes des clients 698,222.22
Autres bons et valeurs 659,937.70	Bonds acceptés sur lettres de crédit 278,357.60
Immeubles, meubles et installations 1,851,000.00	Billets payables, Banque Fédérale de Réserve 800,000.00
Autres à ce chapitre 347,291.17	Escompte de la Banque Fédérale de Réserve 3,135,000.00
Fonds pour le fond de rachet 70,000.00	
Procur des Banques 5,359,861.30	
Chèques au Comptoir 496,062.18	
Total \$31,215,414.83	Total \$31,215,414.80

OFFICIERS  
JOHN E. BOUDEN, JR., President.  
FRANK B. WILLIAMS Vice-Président  
HARRY T. HOWARD Vice-Président  
J. D. O'KEEFE Vice-Président  
MAURICE FRYK Vice-Président  
CHAS. DE B. CLAIBORNE Vice-Président  
N. M. WHITNEY Vice-Président  
WALKER BROACH Vice-Président  
EUGENE ROBEERTS Vice-Président  
JAMES A. ROBIN Vice-Président  
JNC. B. FERGUSON Vice-Président et Caissier  
E. H. KEEP Aassistant Caissier  
NE. E. BERTEL Assistant Caissier  
S. J. McMAIN Assistant Caissier  
W. B. ALLISON Assistant Caissier  
LEEDS EUSTIS Assistant Caissier

DIRECTEURS  
CRAWFORD H. ELLIS  
OTHO ELMER  
LAWRENCE FAHACHER  
LEON FULLMAN  
JOHN B. FERGUSON  
CHARLES GODCHAUX  
J. D. HARDEN, JR.  
JONAS HILLE  
HARRY T. HOWARD  
ALEX HYMAN  
J. L. LANCASTER  
JONAS H. LEVY  
GEO. B. MATTHEWS  
E. W. MENTE  
JOHN McGLASKEY  
J. D. O'KEEFE  
W. S. PENICK  
MAURITZ PFK  
MAURICE STERN  
W. P. STEWART  
JNO. Y. WEGMAN  
NELSON M. WHITNEY  
FRANK B. WILLIAMS

BILAN SEMESTRIEL  
Whitney-Central Trust & Savings Bank  
of NEW ORLEANS  
A la Clôture des Affaires, Samedi, 29 Juin, 1918

ACTIF	PASSIF
Prêts et comptes \$ 6,806,601.96	Capital \$200,000.00
Compte des clients pour effets acquis 45,000.00	Surplus 500,000.00
Actions, valeurs 1,789,875.64	Profits non partagés 386,004.73
Bons fidejussors 413,000.98	Dépôts 10,412,703.00
Argent comptant et dans les Banques 2,141,426.15	Compte des clients pour effets acceptés 45,000.00
Total \$11,196,307.73	Total \$11,196,307.73

OFFICIERS  
JOHN E. BOUDE EN, JR., President.  
HARRY T. HOWARD Vice-Président  
FRANK B. WILLIAMS Vice-Président  
CRAWFORD H. ELLIS Vice-Président  
H. W. BOUDEN Vice-Président  
ALBERT BLOOM Vice-Président  
H. L. FRANTZ Vice-Président  
CHAS. W. FOX, JR. Vice-Président  
JNO. L. COUTURIER Vice-Président  
Assistant Caissier et Administrateur  
ROGER DOHERTY Assistant Caissier

MORGAN STATE BRANCH  
COIN DES RUES CHARTRES ET IBERVILLE  
ALBERT BLOOM Vice-Président  
V. L. BERNARD Caissier  
BANK OF ORLEANS BRANCH  
810 RUE GRAVIER  
EUGENE H. ROBERTS Vice-Président  
JAMES A. ROBIN Vice-Président  
SUCCURSALE TROISIEME DISTRICT  
COIN DES RUES DAUPHINE ET PIETY  
H. L. FRANTZ Vice-Président  
A. FORTIER Assistant Caissier  
SUCCURSALE A CARROLLTON  
8132 RUE OAK  
J. P. ST. MAE RTIN, Gérant

DIREC TEURS  
ALBERT BLOOM  
JOHN E. BOUDEN, JR.  
BEN C. CASANAS  
CHAS. DE B. CLAIBORNE  
JOHN E. CLARK  
JOHN C. FODT  
DR. C. A. M. LORRESTEIN  
WIL. H. DOUGLAS  
CRAWFORD H. ELLIS  
OTHO ELMER  
H. M. FELD  
H. L. FRANTZ  
CHARLES GODCHAUX  
P. L. GODCHAUX  
GEO. A. HERO  
E. S. HOSCHER  
HARRY T. HOWARD  
THOS. J. KELLY  
J. D. KENNEY  
FRANK J. MATTHEW  
GEO. B. MATTHEWS  
JOHN McGLASKEY  
J. D. O'KEEFE  
W. S. PENICK  
H. ROUGELOT  
G. A. SCHWEKMANN  
M. A. SEILER  
MAURICE STERN  
W. P. STEWART  
NELSON M. WHITNEY  
FRANK B. WILLIAMS

Le Capital-Actions du Whitney-Central Trust & Savings Bank appartient aux actionnaires du Whitney-Central National Bank et est administré à leur bénéfice

Total des Dépôts	\$36,462,941.07
Total des Ressources	\$48,441,722.59